

grace *en español*

12 de abril, 2026
9:00 y 11:00 a. m.

Josías Grauman
Rubén Pidal
Tom Ríos
Pastores



GRACE EN ESPAÑOL — 9:00 Y 11:00 A. M.

Fuente de la vida eterna • Robinson • Congregacional

Dios el increado • Keyes • Congregacional

Testimonio de bautismo

Lectura bíblica • Filipenses 2:1–11

Me glorío en Jesucristo • Cook • Congregacional

Mi Cristo hermoso • Anderson • Congregacional

Predicación ¿Quién define tu identidad?

Homero González • Lucas 1:67–80

Mi vida es Cristo • Kaufflin • Congregacional

Para el servicio de las 11:00 a. m., la transmisión en vivo está disponible en gracechurch.org/envivo o en nuestros canales oficiales de Facebook y YouTube.

¿Necesitas oración? Al final del servicio, al frente de la capilla hay hermanos a quienes puedes acercarte para orar.

HOY EN GRACE

9:00 y 11:00 a. m.

Servicios de adoración
Grupos de comunión
Grace para niños

Después de los servicios

Centro de Bienvenida
Centro de Membresía
Librería
Café Steeple House

Mesas de ministerio en el patio

- Children's Hunger Fund
- Distribución de la Biblia en hebreo
- Evangelismo local
- Ministerio de corto plazo
- Voluntarios para VBS

1:00 p. m.

Evangelismo en el vecindario
(Sótano de la torre)
Evangelismo en ruso
(CC230)

6:00 p. m.

Servicio vespertino
Adventure Club

Predicamos a Cristo, continuando el legado del pastor John MacArthur (quien sirvió de 1969 a 2025).

ESCUELA DOMINICAL

Teología sistemática: La necesidad de la expiación

9:00 y 11:00 a. m.

Hugo Álvarez • Salón T260

FUNDAMENTOS DE LA FE

Lección 3: Dios: Su carácter y atributos, pt. 1

11:00 a. m.

José Soria • Salón T271

GRACE PARA NIÑOS

Domingo de revisión

9:00 y 11:00 a. m.

Lucas 22–24.

Idea principal: Jesús es el perfecto Hijo del hombre.

Aplicación: Confía en Jesús para salvación.

Himno: *Hallelujah, What a Savior!* (Himno 296).

Revisión: ¿De qué manera Jesús es mejor que David?

Próxima semana: 1 Reyes 2:1–4; 3:3–15.

Adventure Club

6:00 p. m.

Lección 22: Regeneración.

Versículo de memoria: Juan 3:3.

Para obtener las ubicaciones de los salones de Escuela Dominical y Adventure Club, visita el área de registro de niños. gracechurch.org/children

EN INGLÉS

Aprovecha la traducción disponible al español para el servicio vespertino dentro del Worship Center o en gracechurch.org/live.

9:00 y 11:00 a. m.

God's Provision in Our Poverty

Brad Klassen

Romans 8:26–27

6:00 p. m.

The Delightful Duty of Being Heavenly-Minded

Mike Riccardi

Colossians 3:1–4

PRÓXIMAMENTE EN GRACE

- 4/18 Hombres de la Palabra
- 4/21 Unidas en Cristo
- 4/25 Completas en Cristo
- 4/26 Diestra de comunión

gracechurch.org/español

HOY

¿Estás de visita?

Si estás visitándonos, agradecemos a Dios por ello y confiamos en que el Señor, en su providencia, te ha traído hoy. Permítenos servirte de manera especial. Al final del servicio, acércate a uno de nuestros ujieres y pide un folleto de información. También dirígete al Centro de Bienvenida, donde tenemos un libro en español del pastor John MacArthur como regalo para ti.

DESTACADO

Clases de membresía

Si estás interesado en formar parte de nuestra familia de la iglesia, hoy continúa el ciclo de tres clases de membresía. Para más información sobre el proceso, visita el centro de membresía los domingos después de cualquier servicio matutino.

Hoy, 11:00 a. m., Salón H114
gracechurch.org/membership

Hombres de la Palabra

Hombres de la Palabra existe para glorificar a Dios equipando y animando a los varones a cumplir su rol ordenado por Dios como líderes en el hogar, en la iglesia y en el mundo. Esto es llevado a cabo proveyendo instrucción bíblica, discipulado personal, comunión genuina, y rendición de cuentas espiritual.

Sábado, 18 de abril
8:00 a. m.

Gracias por tu participación fiel en el ministerio de nuestra iglesia como un acto de adoración a nuestro Señor. Puedes ofrendar durante cualquiera de los servicios de hoy o a través de gracechurch.org/giving.



LIBRERÍA

Evidencia que demanda un veredicto

Josh y Sean McDowell



Este libro ayuda a los cristianos a entender mejor su fe y a defenderla con claridad frente a las preguntas y objeciones de un mundo cada vez más secular y escéptico. Esta edición ampliada y revisada del clásico de apologética de Josh McDowell incluye descubrimientos arqueológicos y avances tecnológicos de los últimos cuarenta años.

| Disponible hoy con 30% de descuento

GRACE EN EL MUNDO



La familia Robles

David y Loida, Abigail, Noa, Sofía
Sirviendo en España desde 2011

Oren por fruto espiritual derivado de nuestra reciente conferencia de matrimonios. Ora también por la proclamación del evangelio en los países de habla portuguesa donde hemos estado ministrando.

GRACIA A VOSOTROS

Héroes del cielo

13-24 de abril

Visita nuestro sitio web para acceder a una biblioteca completa de audios, transcripciones de los sermones del pastor John y otros recursos.

| gracia.org

Recursos — Escucha los sermones y estudios más recientes en: gracechurch.org/espanol • Facebook: GCCenespanol • YouTube: GraceEnEspañol • Podcasts: «Grace en Español»



Proyecto Food Pak

Children's Hunger Fund (CHF) tiene como misión llevar esperanza a niños que sufren, equipando a iglesias locales para un ministerio de misericordia centrado en el evangelio. CHF colabora con más de 1,200 iglesias en 33 países; y solo en el sur de California trabaja con más de 100 iglesias para servir a miles de familias cada año.

Esto se lleva a cabo principalmente a través del Proyecto Food Pak: cajas de alimentos no perecederos entregadas, por voluntarios de la iglesia, directamente en los hogares de familias necesitadas. Cada niño recibe su propio Food Pak, un regalo sencillo pero poderoso que expresa la compasión de Dios. Con cada entrega, el pastor o voluntario se convierten en una herramienta de ministerio que abre puertas para proclamar el evangelio. Las familias reciben alimentos, pero más importante aún, tienen la oportunidad de recibir una esperanza duradera en Cristo.

Una de esas familias vive a pocos kilómetros de aquí, en el Valle de San Fernando. Óscar y Mayra Zúñiga viven con sus dos hijos pequeños. Óscar trabaja instalando pisos, pero una enfermedad crónica le dificulta trabajar de forma constante, lo que afecta el presupuesto familiar. Y durante uno de esos períodos difíciles, un primo les llevó un Food Pak y los invitó a la iglesia, donde conocieron al pastor

Romeo, quien comenzó a visitarlos y llevarles alimentos. Esas visitas abrieron la puerta a conversaciones sobre el evangelio. Hoy, Óscar y Mayra han entregado sus vidas a Cristo, sirven como diáconos, y toda la familia participa activamente en la iglesia. Óscar también ha recuperado su salud y trabaja con regularidad. La familia Zúñiga ha encontrado su esperanza duradera en Cristo.

Durante las próximas semanas, Grace Church tiene la oportunidad de participar en este ministerio.

Así es como puedes ayudar:

- **Recoge** Food Paks vacíos en los puntos de distribución del campus hoy, 12 de abril, o el próximo domingo, 19 de abril.
- **Llénalos** siguiendo la lista de compras adjunta. Cada caja contiene cuatro Food Paks; puedes llenarlos tú solo o con familiares y amigos.
- **Devuélvelos** en los puntos de recolección del campus el domingo 26 de abril.

Al llenar un Food Pak, ayudas a llevar esperanza a un niño en nuestra comunidad. Gracias por extender misericordia —y la esperanza en Cristo— a familias cercanas a nosotros.

Para más información, visita gracechurch.org/chf o llama al 818-909-5721.